User Guide Advance Plus™ Catheters



1. Wash your hands.



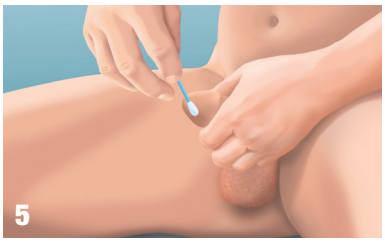
2. Fully fold back the packaging by peeling the clear side of the package.



3. Remove the cap from the protective tip.



4. Hold the gel reservoir in one hand and with the other hand move the catheter forward until tip of the catheter fills the protective tip, taking care that the catheter does not protrude from the tip.



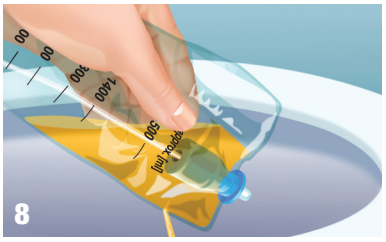
5. Hold the penis. Pull back the foreskin (if present) and cleanse glans and opening of urethra with mild, unscented soap or a non-alcoholic wet wipe.



6. Holding the gel reservoir gently, insert the protective tip until the base comes in contact with the urethral opening. Keep the protective tip in pace. Relax the foreskin (if present).



7. The gel reservoir should be held gently in place until the catheter has passed through the urethra and into the bladder. As you advance the catheter and the pouch begins to gather, if you want to pull back the pouch, hold the catheter firmly through the gel reservoir. This action will help prevent the catheter from slipping out of the urethra before you gently pull back on the pouch.



8. To empty before disposing, tear at notch to drain urine.



9. The catheter may be disposed of in a waste basket. DO NOT FLUSH DOWN TOILET. Wash hands with mild soap and water.

Advance Plus
Intermittent Catheter

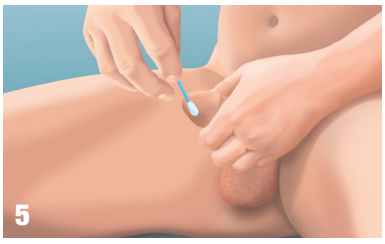
Hollister

Continence Care

Guía de uso Advance Plus™ Catheters











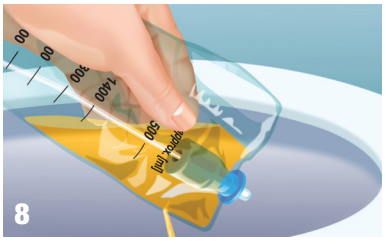
1. Lávese las manos.
2. Retire el lado transparente del envase.
3. Quite el tapón protector de la sonda.
4. Sujete con una mano el reservorio de gel, y con la otra deslice la sonda hasta la punta del introductor, teniendo la precaución de que la sonda no sobresalga del mismo.
5. Sujete el pene. Desplace el prepucio (si lo hay) hacia atrás y lave el glande y el meato urinario con un jabón neutro sin perfume, o con una toallita húmeda sin alcohol.
6. Sujete suavemente la sonda por el reservorio de gel e inse rte el introductor en la uretra hasta que la base del mismo esté en contacto con el meato urinario. Mantenga el introductor en esta posición. Relaje el prepucio (si lo hay).
7. Se deberá apretar suavemente el reservorio de gel hasta que la sonda haya pasado a través de la uretra y llegue a la vejiga. A medida que avanza la sonda y la bolsa empieza a plegarse, para retirar la bolsa hacia atrás, sujete la sonda de manera firme a través del reservorio de gel. Retire entonces la bolsa suavemente hacia atrás. De esta manera evitará que la sonda retroceda en el interior de la uretra.

   Continúe deslizando la sonda a través de la uretra hasta que la orina comience a fluir. Una vez que el flujo de orina haya parado, retire lentamente la sonda.
8. Para vaciar la bolsa, rasgue la zona marcada.
9. Puede desechar la sonda en una papelera. NO LA TIRE EN EL INODORO. Lávese las manos con un jabón neutro y agua.









Advance Plus
Intermittent Catheter

Hollister

Cuidado de la continencia

WARNING: To help reduce the potential for infection and/or other complications, do not reuse.

WARNING: If discomfort or any sign of trauma occurs, discontinue use immediately and consult your healthcare practitioner.

- Ready-to-use, pre-lubricated, single-use closed system intermittent catheter
- Protective tip and collection bag supports no-touch insertion technique
- Gel reservoir
- 2 smooth catheter eyelets
- Color-coded funnel
- 1500 mL collection pouch

This intermittent catheter is a flexible tubular device that is inserted through the urethra by male, female and pediatric (paediatric) patients who need to drain urine from the bladder.

PRECAUTION: Please consult your healthcare practitioner before using this product if any of the following conditions are present:

- Severed urethra
- Pronounced stricture
- Urethritis – inflammation of the urethra
- Epididymitis – inflammation of the epididymis (testicle tube)
- Unexplained urethral bleeding
- False passage
- Prostatitis – inflammation of the prostate gland

PRECAUTION: Self-catheterization should follow the plan of care and advice given by your healthcare practitioner and be carried out only in accordance with the instructions for use provided. Because catheterization frequency varies by person, the recommended frequency of your catheterization should be provided by your healthcare practitioner. For any other questions about your catheterization, please contact your healthcare practitioner.

NOTE: Store boxes in a flat position and at normal room temperature.

Rx Only.

ADVERTENCIA: Para ayudar a reducir el riesgo de infecciones y/u otras complicaciones, no reutilice el producto.

ADVERTENCIA: En caso de sentir malestar o cualquier signo de lesión, interrumpir inmediatamente el uso del producto y consultar a su profesional de la salud.

- Catéter intermitente de sistema cerrado, para un solo uso, prelubricado y listo para usar
- Punta protectora y bolsa recolectora para la técnica de inserción no tocar
- Reservorio de gel
- 2 orificios de drenaje suaves
- Embudo con código de color
- Bolsa de recolección de 1500 mL

Esta sonda intermitente es un dispositivo tubular flexible que se inserta por la uretra y se utiliza en los pacientes masculinos, femeninos y pediátricos que necesiten eliminar la orina de la vejiga.

PRECAUCIÓN: Si presenta cualquiera de las situaciones descritas a continuación, por favor consulte a su profesional de la salud antes de utilizar este producto:

- Uretra seccionada
- Estrechamiento uretral pronunciado
- Uretritis – inflamación de la uretra
- Epididimitis – inflamación del epidídimo (tubo testicular)
- Sangrado uretral de origen desconocido
- Falsa vía uretral
- Prostatitis – inflamación de la próstata

PRECAUCIÓN: La técnica del autocateterismo debe realizarse siguiendo las pautas y las recomendaciones de su profesional de la salud y sólo de acuerdo a las instrucciones de uso indicadas. Dado que el número de cateterizaciones varía en función de la persona, debería ser su médico quien determinara su frecuencia. Para cualquier otra pregunta sobre su cateterización, por favor, contacte con su médico.

NOTA: Almacenar las cajas en posición horizontal y a temperatura ambiente.

Hollister Incorporated
2000 Hollister Drive
Libertyville, Illinois 60048
1.800.323.4060
www.hollister.com

Hollister, the Hollister logo and Advance Plus are trademarks of Hollister Incorporated.
Hollister, el logotipo de Hollister and Advance Plus son marcas registradas de Hollister Incorporated.
© 2021 Hollister Incorporated.
US-01456

Hollister®